



香港特別行政區政府海事處  
MARINE DEPARTMENT  
THE GOVERNMENT OF THE HONG KONG SPECIAL ADMINISTRATIVE REGION

香港船隻航行監察服務—繫泊龍鼓錨地申請表  
HK VTS — Urmston Road Anchorage Request Form

\*\*\*\*\*

致：海事處船隻航行監察中心	日期：
To：VTC, Marine Department	Date _____
公司名稱：	傳真：
Company Name _____	Fax. No. _____
代表人姓名：	電話： (辦公時間)
Representative's Name _____	Tel. No. _____ (Office Hours)
	(非辦公時間)
	_____ (After Office Hours)
船名：	呼叫信號：
Name of Vessel _____	Call Sign _____
船籍：	總長： 米
Nationality： _____	LOA _____ metres
總噸位： 淨噸位： 船舶類型：	
GRT _____ NRT _____ Ship Type _____	
停泊於錨地時最大吃水： 米	
Maximum Draught when Staying at Anchorage _____ metres	
預計到港時間： 預計到達錨地時間： 預計離開錨地時間：	
ETA Hong Kong _____ ETA at Anchorage： _____ ETD from Anchorage _____	
裝卸貨物種類：	申請原因：
Type of Cargo to be Worked _____	Reasons for Application _____
我確認：	

I Confirm that

1. 此船會遵從所有港口關務；  
The Vessel will Comply with All Port Formality as required
2. 此船未載有危險品；  
No Dangerous Goods are being Carried Onboard the Vessel
3. 一艘拖輪會到場候命(如此船總長>280米)；  
One Tug to Standby at Scene(if the Vessel's LOA > 280m)
4. 過載駁船(如有)會遵從所有港口關務；  
The Lightening Vessels(if any) will Comply with All Port Formality as Required



香港特別行政區政府海事處  
MARINE DEPARTMENT  
THE GOVERNMENT OF THE HONG KONG SPECIAL ADMINISTRATIVE REGION

5. 如有僱用非香港裝卸工人會先得到入境處的許可；及  
If Non-Hong Kong Stevedores is to be Employed, They will Obtain Hong Kong Immigration Department's Clearance,
6. 此船會於熱帶氣旋警告3號信號發出後2小時內離開龍鼓錨地。  
The Vessel will Vacate the Urmston Road Anchorage within 2 hours of Typhoon Cyclone Warning Signal No.3 is issued

備註:

Remarks \_\_\_\_\_

簽名:

日期:

Signature \_\_\_\_\_

Date \_\_\_\_\_

\*\*\*\*\*

由: 海事處船隻航行監察中心

致:

From: VTC, Marine Department

To \_\_\_\_\_

關於你申請繫泊龍鼓錨地一事，

With reference to your above Urmston Road Anchorage Application, please be Advised that:

本處編配給該船的繫泊錨地由 \_\_\_\_\_ 至。

The Vessel is Allocated Anchorage From \_\_\_\_\_ to \_\_\_\_\_

延期停留申請須於二十四小時前提出，延期停留不可超過四十八小時。

Extension of Stay must be Applied 24 Hours in Advance, Extension of Stay cannot be More Than 48 Hours

暫無合適繫泊錨地提供。

No Suitable Anchorage is Available

備註:

Remarks \_\_\_\_\_

編號:

Reference Number \_\_\_\_\_

審核人員:

日期:

Assessing Officer \_\_\_\_\_

Date \_\_\_\_\_

\*\*\*\*\*

Personal Data Collection Statement 收集個人資料聲明

In accordance with the Personal Data (Privacy) Ordinance (Cap. 486), data subjects have a right to request access to and correction of their personal data provided in the application form. For access to or correction of personal data in the application form, please contact the Officer-in-charge, Vessel Traffic Centre of the Marine Department.

根據《個人資料(私隱)條例》(第486章)，資料當事人有權要求查閱及改正在此申請表提供的個人資料。如須查閱或改正此申請表的個人資料，請與海事處海事處航行監察中心聯絡。